

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: GTC12

Thermobox 60 litres



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Thermobox 60 Litres GTC12

1. General Information

Thank you for choosing the GGM Gastro Thermobox 60 Litres GTC12. This product is designed for efficient transportation and storage of food at the desired temperature, making it ideal for catering events, restaurants, and food exhibitions. Please read this manual carefully before use to ensure proper handling and maintenance.

2. Safety Information

- General Safety: This product is intended for indoor and outdoor use but should not be exposed to extreme weather conditions. Ensure the Thermobox is placed on a flat and stable surface during operation.
- Electrical Safety: Ensure that the unit is plugged into a properly grounded outlet as per the electrical standards of your region.
- Temperature Risks: Use caution when handling the Thermobox if it contains hot items. Allow sufficient cooling time before opening.
- Proper Handling: Do not exceed the load capacity of the Thermobox as specified in the product specifications section. Use appropriate lifting techniques when moving the unit.
- Child Safety: Keep the Thermobox out of reach of children when used with hot food or liquids.

3. Product Specifications

- Model: GTC12
- Capacity: 60 Litres
- Materials: High-density polyethylene (HDPE)
- Color: Black
- Weight: 3.5 kg
- Dimensions: 600 mm x 400 mm x 410 mm
- Temperature Range: -40 °C to +95 °C
- Certification: Compliant with EU food safety regulations

4. Setup and Installation

1. Remove the Thermobox from packaging and inspect for any visible damage.
2. Place the Thermobox on a flat, stable surface in a well-ventilated area.
3. Ensure that the lid closes securely for optimal thermal insulation.
4. If using heating or cooling packs, pre-chill or reheat them according to the manufacturer's instructions before placing them inside the Thermobox.

5. Operation

- Loading: Arrange food items inside the Thermobox ensuring even distribution for effective temperature maintenance.
- Temperature Control: Avoid opening the lid frequently to maintain internal temperature.
- Monitoring: Use compatible temperature monitoring devices if necessary to track the internal temperature.

6. Cleaning and Maintenance

- Cleaning: Clean the interior and exterior with warm soapy water and a non-abrasive sponge. Rinse thoroughly and allow to air dry.
- Disinfecting: Use food-safe disinfectants if needed. Avoid harsh chemicals that may damage the product.
- Regular Inspection: Check regularly for any signs of wear or damage, particularly seals and latches.

7. Troubleshooting

- Issue: Thermobox not maintaining temperature
 - Check for proper sealing of the lid.
 - Ensure cooling/heating packs are adequately prepared.
- Issue: Damage or wear visible
 - Inspect the unit for cracks or other malfunctions and discontinue use if damage is found.

8. Disposal

When disposing of the Thermobox, ensure it is done in accordance with local regulations for the disposal of plastic products. Recycle wherever possible to minimize environmental impact.

9. Contact

For further assistance, please contact our customer service:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro. We wish you a great experience with your Thermobox 60 Litres GTC12.

DE DEUTSCH

Produktmanual für Thermobox 60 Liter GTC12

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der Thermobox 60 Liter GTC12. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Speisen und Getränke bei der gewünschten Temperatur zu halten. Es ist ideal für Catering, Veranstaltungen und den Einsatz im Freien.

2. Sicherheitsinformationen

Bitte beachten Sie folgende Sicherheitsrichtlinien:

- Nutzen Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch die Thermobox auf Schäden. Verwenden Sie keine beschädigte Thermobox.
- Halten Sie die Thermobox außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie die Thermobox nicht zum Transport von gefährlichen Substanzen.
- Nach Gebrauch die Thermobox gründlich reinigen, um bakterielle Ansammlungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass die Thermobox stabil steht, um ein Umkippen zu verhindern.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Fassungsvermögen: 60 Liter
- Material: Polyethylen
- Isolierung: Polyurethan (PU)
- Temperaturbereich: -20 bis 98 °C
- Abmessungen: 600 x 400 x 480 mm
- Gewicht: 15 kg

4. Einrichtung und Installation

- Stellen Sie die Thermobox an einem stabilen, waagerechten Ort auf.
- Zum Laden der Thermobox öffnen Sie den Deckel vollständig.
- Platzieren Sie die Speisen oder Getränke gleichmäßig in der Box.
- Schließen Sie den Deckel fest, um die Isolierung zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Temperatur, um sicherzustellen, dass die Speisen im optimalen Temperaturbereich bleiben.

5. Betrieb

- Um die besten Ergebnisse zu erzielen, empfehlen wir, die Thermobox vor dem Gebrauch vorzuwärmen oder vorzukühlen.
- Verwenden Sie geeignete Heiz- oder Kühlpackungen, um die Temperatur zu regulieren.
- Überwachen Sie die Temperatur der Inhalte regelmäßig durch Öffnen der Box. Schließen Sie die Box schnell, um die Temperatur zu halten.

6. Reinigung und Wartung

- Vor der Reinigung die Thermobox vom Strom trennen (falls zutreffend).
- Verwenden Sie milde Reinigungsmittel und warmes Wasser.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien und Scheuermittel.
- Trocknen Sie die Thermobox gründlich ab, bevor Sie sie lagern.

7. Fehlersuche

- Die Thermobox hält die Temperatur nicht: Überprüfen Sie den Dichtungsmechanismus des Deckels und stellen Sie sicher, dass die Box ordnungsgemäß verschlossen ist.
- Geruch oder Geschmack im Inneren: Reinigen Sie die Box gründlich mit einem geeigneten Reinigungsmittel.
- Physische Schäden: Überprüfen Sie die Box auf Risse oder Verformungen und kontaktieren Sie den Kundenservice.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle. Trennen Sie alle nicht mehr benötigten Teile und bringen Sie sie zu einem Recyclingzentrum oder einer speziellen Entsorgungseinrichtung.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Thermobox 60 Liters GTC12

1. Algemene Informatie

De Thermobox 60 Liters GTC12 is ontworpen voor het efficiënt bewaren en transporteren van voedingsmiddelen en dranken op de juiste temperatuur. Deze robuuste en lichtgewicht box is ideaal voor gebruik in de horeca, catering en evenementen.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de Thermobox alleen voor het bewaren van voedsel en dranken.
- Zorg ervoor dat de box niet in contact komt met open vuur of andere hittebronnen.
- Houd de Thermobox buiten bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.
- Bij het openen van de box, wees voorzichtig om te voorkomen dat je je brandt aan warme inhoud.
- Controleer regelmatig op beschadigingen en gebruik de box niet als deze defect is.
- Bij gebruik van elektrische apparaten in combinatie met de box, volg de instructies van de fabrikant.
- Zorg ervoor dat de Thermobox goed gesloten is tijdens transport om morsen te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Inhoud: 60 liters
- Afmetingen: 600 x 400 x 400 mm
- Gewicht: 5,6 kg
- Materiaal: Hoogwaardige isolatie met kunststof behuizing
- Kleur: Zwart
- Temperatuurbereik: Van -20°C tot +100°C

4. Installatie en Opstelling

1. Plaats de Thermobox op een vlakke, stabiele ondergrond.
2. Open de deksel en controleer of de binnenruimte schoon en droog is.
3. Vul de box met voedsel en/of dranken, zorg ervoor dat de inhoud gelijkmatig verdeeld is om een goede isolatie te garanderen.
4. Sluit de deksel stevig af om warmteverlies te voorkomen.

5. Bediening

- Gebruik de Thermobox voor het bewaren van zowel warme als koude etenswaren.
- Voor warme voeding: verwarm de inhoud tot de gewenste temperatuur voor gebruik.
- Voor koude voeding: koel inhoud voor toevoeging aan de Thermobox.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak de buitenkant van de Thermobox schoon met een vochtige doek en milde zeep.
- Reinig de binnenkant met een oplossing van water en azijn. Spoel goed af met schoon water.
- Zorg ervoor dat de box volledig droog is voordat deze wordt opgeborgen.
- Controleer regelmatig de afdichtingen en scharnieren en reinig deze om slijtage te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De Thermobox houdt de temperatuur niet goed vast.
Oplossing: Controleer of de deksel goed sluit en of er geen beschadigingen zijn aan de isolatie.
- Probleem: De box is moeilijk te openen.
Oplossing: Controleer of er geen obstructies zijn en smeer de scharnieren indien nodig.

8. Afvoer

Bij het afvoeren van de Thermobox, zorg ervoor dat het product op een ecologisch verantwoorde manier wordt weggegooid. Neem contact op met uw lokale afvalbeheersysteem voor specifieke richtlijnen.

9. Contact

Heeft u vragen of heeft u ondersteuning nodig? Neem contact met ons op:

Email: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Thermobox 60 Litros GTC12

1. Información General

El Thermobox GTC12 de 60 litros es un dispositivo de transporte y almacenamiento diseñado para mantener la temperatura de los alimentos y bebidas. Ideal para catering, eventos y actividades al aire libre. Su construcción robusta y eficiente permite un uso prolongado y duradero.

2. Información de Seguridad

- Advertencias Generales: Mantenga el Thermobox alejado de fuentes de calor directas.
- Uso Seguro: No sobrecargue el Thermobox. Respete las recomendaciones de carga máxima.
- Manipulación: Siempre use guantes al manipular el Thermobox caliente.
- Mantenimiento de Temperatura: Verifique regularmente la temperatura interna para asegurar la calidad de los alimentos.
- Condiciones Ambientales: No utilice el Thermobox en condiciones climáticas extremas (más de 40°C o menos de -10°C).
- Materiales Peligrosos: No exponga el Thermobox a productos químicos agresivos.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Capacidad: 60 litros
- Dimensiones: 600 mm x 400 mm x 440 mm
- Peso: 3.5 kg
- Material: Polietileno de alta densidad
- Aislamiento: Espuma de poliuretano
- Temperatura de Mantenimiento: Hasta 12 horas a 2-8°C
- Colores Disponibles: Negro y blanco

4. Configuración e Instalación

1. Retire el Thermobox de su embalaje y colóquelo en una superficie plana y estable.
2. Asegúrese de que las válvulas de ventilación estén limpias y sin obstrucciones.
3. Antes de usar, lave el interior y el exterior con agua y un detergente suave.
4. Permita que se seque completamente antes de almacenar los alimentos.
5. Cargue el Thermobox con los productos que desea mantener a temperatura adecuada.

5. Operación

- Encendido: Coloque los alimentos fríos o calientes en el Thermobox.
- Control de Temperatura: Use termómetros para verificar la temperatura interna.
- Cierre: Asegúrese de cerrar bien la tapa para mantener la temperatura.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el Thermobox después de cada uso con un paño húmedo y detergente suave.
- Evite el uso de productos de limpieza abrasivos.
- Inspeccione regularmente en busca de grietas o daños en el material.

7. Solución de Problemas

- Problema: La temperatura interna no se mantiene.
Solución: Verifique el sellado de la tapa y asegúrese de que no haya obstrucciones en las válvulas de ventilación.
- Problema: Fugas de líquido.
Solución: Examine el Thermobox en busca de daños visibles.

8. Eliminación

- El Thermobox debe ser reciclado de acuerdo con las normas locales sobre el manejo de materiales plásticos.
- No lo deseche junto con los residuos orgánicos o peligrosos.

9. Contacto

Para más información, asistencia o repuestos, contacte a:

Correo Electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION DU THERMOBOX GTC12 DE 60 LITRES

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le Thermobox GTC12 de 60 litres. Ce produit est conçu pour être un conteneur de transport efficace et fiable pour des aliments et des boissons à différentes températures.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation Correcte: Utilisez seulement ce produit dans le cadre prévu. Ne pas dépasser la capacité de charge maximale.
- Évitez les Chocs: Ne pas frapper ou faire tomber le Thermobox pour éviter d'endommager le produit.
- Transport et Manipulation: Toujours porter des gants et utiliser des équipements adéquats lors du transport de charges lourdes.
- Surveillance de la Température: Vérifiez régulièrement la température interne du Thermobox.
- Chaleur et Flamme: Gardez le Thermobox éloigné de toute flamme ou source de chaleur directe.
- Assurez-vous que les Enfants ne jouent pas avec le Thermobox: Tenez-le hors de portée des enfants.
- Matériaux: Vérifiez que le produit ne présente pas de fissures ou dommages avant utilisation.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Capacité: 60 litres
- Matériaux: Plastique haute résistance
- Poids: 5 kg
- Dimensions: 70 x 40 x 40 cm
- Température de fonctionnement: -20 °C à +80 °C
- Couleur: Noir

4. Installation et Mise en Place

1. Choisissez un Emplacement: Placez le Thermobox sur une surface stable et sèche.
2. Vérifiez l'Étanchéité: Assurez-vous que le couvercle ferme hermétiquement.
3. Remplissage: Ajoutez des blocs réfrigérants ou de la glace pour un maintien de température optimal.
4. Transport: Utilisez les poignées latérales pour transporter le Thermobox en toute sécurité.

5. Fonctionnement

- Ouvrez le couvercle pour accéder à l'intérieur.
- Placez les aliments ou boissons en veillant à bien les emballer pour éviter les déversements.
- Fermez le couvercle hermétiquement pour maintenir la température.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage: Utilisez une éponge douce et de l'eau savonneuse pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur.
- Désinfection: Pour une propreté optimale, désinfectez avec une solution d'eau de Javel diluée.
- Séchage: Laissez sécher complètement avant de ranger.

7. Dépannage

- Le couvercle ne ferme pas: Vérifiez s'il y a des débris ou des objets qui empêchent le couvercle de se fermer.
- Température non maintenue: Assurez-vous d'utiliser des blocs réfrigérants pour un effet optimal.

8. Élimination

Lorsque vous n'utilisez plus le Thermobox, veuillez le recycler conformément aux réglementations locales sur les déchets plastiques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter:

Email: info@gmgastro.com

Téléphone: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Thermobox 60 Litri GTC12

1. Informazioni Generali

Il Thermobox 60 Litri GTC12 è un dispositivo progettato per il trasporto e la conservazione di alimenti a temperatura controllata. Questo prodotto è ideale per ristoranti, catering e per chiunque abbia bisogno di mantenere i cibi freschi durante il trasporto.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso previsto: Questo prodotto è progettato esclusivamente per il trasporto di alimenti e bevande. Non utilizzare per altri scopi.
- Sovraccarico: Non superare il carico massimo raccomandato di 60 litri.
- Manipolazione: Maneggiare con cura. Evitare urti o cadute che possono danneggiare il prodotto.
- Condizioni ambientali: Mantenere il prodotto lontano da fonti di calore e umidità e non esporlo alla luce diretta del sole per prolungare la sua durata.
- Pulizia: Assicurarsi che il dispositivo sia disattivato e freddo prima di procedere alla pulizia.
- Avvertenza: Non utilizzare nel microonde o in forno.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 60 Litri
- Materiale: Polipropilene di alta qualità
- Dimensioni: 60 x 40 x 45 cm
- Peso: 3 kg
- Colore: Blu
- Isolamento: Schiuma di poliuretano per una migliore ritenzione della temperatura
- Accessori: Coperchio resistente con chiusura sicura
- Temperatura operativa: da -40°C a +95°C

4. Installazione e Montaggio

1. Rimuovere il Thermobox dalla confezione e accertarsi che non ci siano danni visibili.
2. Posizionare il Thermobox su una superficie piana e stabile.
3. Installare il coperchio assicurandosi che sia ben fissato.
4. Per un uso ottimale, pre-riscaldare il Thermobox se necessario, utilizzando acqua calda o ghiaccio, a seconda delle esigenze.

5. Funzionamento

1. Caricare il Thermobox con gli alimenti o le bevande desiderate.
2. Assicurarsi che il coperchio sia completamente chiuso per mantenere la temperatura.
3. Per il trasporto, sollevare il Thermobox utilizzando le maniglie laterali.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire il Thermobox utilizzando un panno umido e detersivi non aggressivi.
- Evitare l'uso di spugne abrasive per non graffiare la superficie.
- Asciugare completamente prima di riporlo.
- Controllare regolarmente l'integrità del coperchio e del corpo del Thermobox.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: La temperatura interna è troppo alta.
Soluzione: Assicurarsi che il coperchio sia chiuso correttamente e che non ci siano perdite.
- Problema: Il Thermobox presenta crepe o deformazioni.
Soluzione: Sorvegliare l'uso e contattare il supporto clienti se necessario.

8. Smaltimento

Smaltire il Thermobox secondo le normative locali sul riciclaggio. Il prodotto è realizzato in polipropilene, che è riciclabile. Non abbandonare il prodotto nell'ambiente.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o supporto, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania